



Amplified hearing assistant

Amplificateur portatif

Tragbarer Höverstärker

Amplificador portatil



English P1

Français P16

Deutsch S30

Español P44

Prüfen Sie auf unserer Website ob eine neuere Version dieser Bedienungsanleitung verfügbar ist.

www.geemarc.com

| | |
|-----------------------------------|----|
| INHALTSÜBERSICHT | 30 |
| EINLEITUNG | 31 |
| Auspacken des LoopHEAR™10 | 31 |
| BESCHREIBUNG | 33 |
| Allgemeine Beschreibung | 33 |
| INSTALLATION | 36 |
| Einrichtung | 36 |
| GEBRAUCH DES LH10 | 37 |
| An-und Ausschalten des LH10 | 37 |
| Einstellung von Klang und Balance | 38 |
| PROBLEMBEHANDLUNG | 39 |
| SICHERHEITSINFORMATIONEN | 40 |
| GARANTIE | 41 |
| FCC-Erklärung | 42 |
| RECYCLING-RICHTLINIE | 43 |

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Geemarc LH10. Das LH10 ist ein Akku-Hörverstärker. Er verstärkt Sprache und Klang aus einer Vielfalt von Quellen, wie zum Beispiel TV, Rundfunk und Telefon.

Das LH10 kann als eine Alternative zu Hörgeräten benutzt werden, indem man den Kopfhörer benutzt. Wenn Sie ein induktives Halsband, anstatt den Kopfhörer verwenden, ermöglicht die im LH10 eingebaute T-Magnetspule dem Gerät, als ein Zusatz zu Ihrem Hörgerät zu funktionieren.

Hinweis: Nutzer von digitalen Hörhilfen sollten sich unbedingt vergewissern, dass Ihre Hörhilfen für die Nutzung der Einstellung ‚T‘ programmiert wurden.

Es ist wichtig, dass Sie die folgenden Bedienungsanweisungen gründlich durchlesen, um das volle Potential Ihres Geemarc LH10 zu nutzen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung gut auf, um später darauf zurückgreifen zu können.

Auspicken des LH10

Wenn Sie das LH10 auspacken, sollten Sie folgendes in der Verpackung finden:

- Kommunikationseinheit LH10
- Kopfhörer mit Gummiohrpolster
- Wiederaufladbarer Akku mit 3.7V Li po
- Micro usb/usb Ladekabel
- Gürtel-Clip
- Mikrofon mit einem Kabel von 3 m Länge
(optionen)
- Gebrauchsanleitung



Produktunterstützung und Hilfe erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.geemarc.com

E-mail : kontakt@geemarc.com

Telefon : 00 49 (0)228 548 89 932

Allgemeine Beschreibung

Interne Mikrofon

Mikrofonbuchse

Moduswahlschalter
(MIC oder T)

Ladebuchse
(5.0V DC)

Steckdose
Kopfhörer

LH10
Kommunikationseinheit

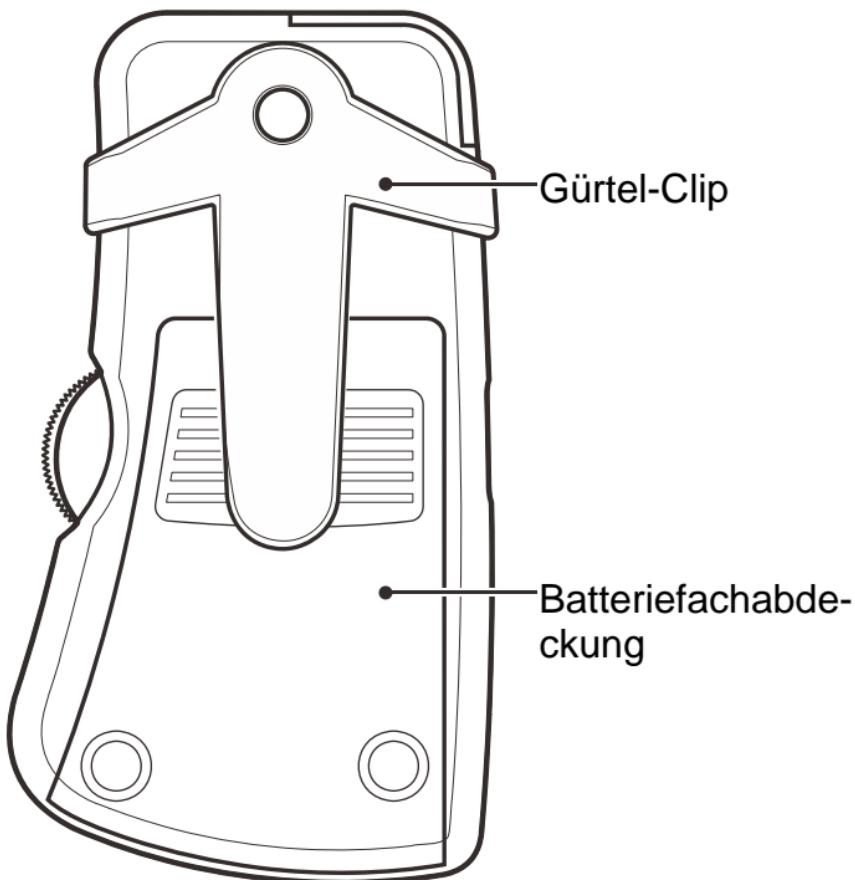
An/Aus-
Volumenregler

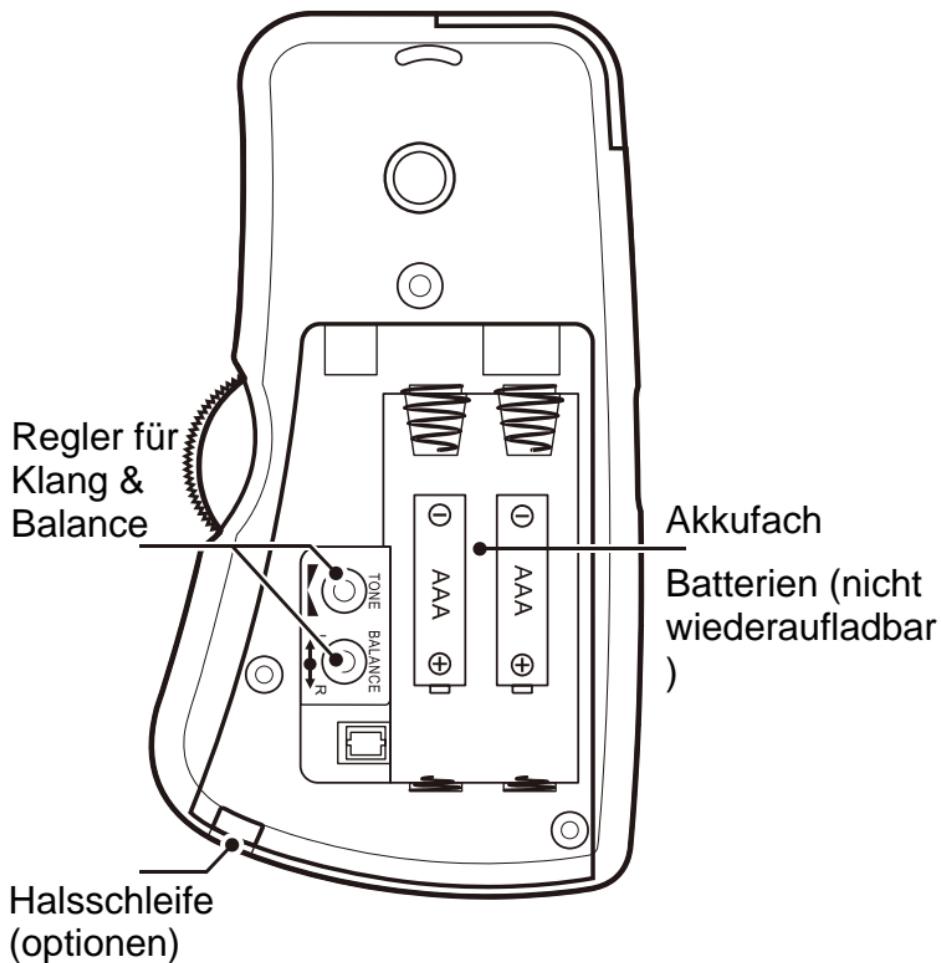
LED für
Lade- und
Betriebsanzeige



BESCHREIBUNG

De





Einrichtung

Öffnen Sie das Batteriefach. Legen Sie den mitgelieferten wiederaufladbaren Akku (3.7V) in das sich auf der Rückseite der Kommunikationseinheit LH10 befindliche Batteriefach ein.

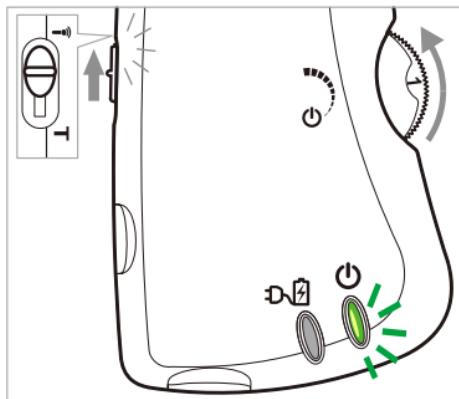
Sie können auch zwei Batterien (nicht wiederaufladbar) 1,5V AAA anstatt einen Akku zu benutzen. Legen Sie die Batterien in dem Batteriefach mit der richtigen Polarität.

Schließen Sie den passenden Stecker an das Ladegerät an, Schließen Sie das Ladegerät an die Stromversorgung an und das andere Ende der Leitung in die Ladebuchse auf der linken Seite der Kommunikationseinheit LH10.

Wenn die 'On' LED während des Betriebs auf rot schaltet, müssen die Batterien gewechselt werden. Die LED leuchtet nur, wenn Sie nicht aufladbare Batterien benutzen.

An- und Ausschalten des LH10

Setzen Sie den Kopfhörer auf. Vergewissern Sie sich, dass der Modusschalter auf  (MIC) gestellt wurde. Drehen Sie den An/Aus-Lautstärkeregler auf. Die LED muss jetzt grün leuchten. Stellen Sie durch Drehen des An/Aus-Lautstärkereglers die Lautstärke auf einen für Sie angenehmen Pegel.



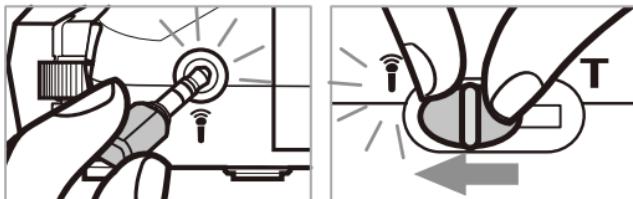
Um das LH10 auszuschalten, drehen Sie den An/Aus-Lautstärkeregler hinunter. Die grüne LED wird erlöschen und der An/Aus-Lautstärkeregler zeigt "OFF".

Das LH10 kann auch bei speziellen Räume benutzt werden, die mit einer Induktionsspule gestattet sind (Konferenzraum zum Beispiel). Dank sein internes T-Spule System empfängt das LH10 die Raumstrahlungen, die verstärkt werden und nach dem Headset gesendet werden. Schalten Sie einfach den Schalter vom LH10 auf **T** Position.

Mikrophon

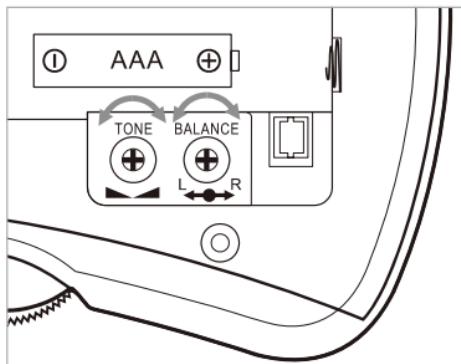
Die LH10 sind mit einem internen Mikrophon ausgestattet, die das Ambientelärm eines Raums bekommen kann.

Das LH10 ist mit einem externen Mikrophon mit einem 3 Millimeter Kabeln geliefert (Option). Das Kabel kann in die Mikrodose eingesteckt werden. Denn bitte nicht vergessen auf Mikrophon Position zu schalten. in diesem Fall ist die integrierte Induktionsschlaufe deaktiviert



Einstellung von Klang und Balance

Klang (◀▶) und Balance (L ← → R) können reguliert werden, indem sie den Regler benutzen, der sich in dem Batteriefach befindet.



Die 'On' LED ist rot

- Laden Sie die Batterie auf, wenn Sie die Batterieeinheit verwenden oder ersetzen Sie die Batterien, wenn Sie Standard AAA Batterien nutzen.

Das LH10 scheint nicht zu funktionieren

- Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer fest angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke richtig eingestellt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Akkus vollständig aufgeladen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der Modusschalter auf ‚MIC‘ gestellt ist, wenn Sie ein Kopfhörer verwenden – oder auf ‚T‘, wenn Sie eine Induktionsschleife verwenden.

Das LH10 lädt nicht

- Vergewissern Sie sich, dass der Stromkabel sowohl richtig in eine funktionierende Steckdose als auch in die Kommunikationseinheit des LH10 eingesteckt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt und vom vorgeschriebenen Typus ist.

Allgemein

Bitte niemals das Gerät öffnen. Setzen Sie sich für alle Reparaturen mit dem Kundenservice in Verbindung.

Reinigung

Reinigen Sie das LH10 mit einem weichen Tuch.

Benutzen Sie niemals Scheuer- oder Reinigungsmittel - diese können das Außenmaterial oder die Elektronik beschädigen.

Umweltbedingungen

Nicht direkt dem Sonnenlicht aussetzen.

Stellen Sie stets sicher, dass die Oberflächen des LH10 nicht abgedeckt sind und die Luft darum herum frei zirkulieren kann.

Tauchen Sie Ihr Produkt bzw. Teile desselben niemals in Wasser und verwenden Sie es nicht in feuchter oder dampfender Umgebung, wie zum Beispiel in Badezimmern.

Setzen Sie Ihr Produkt niemals offenem Feuer oder anderen Gefährdungen aus.

Vermeiden Sie, die Kommunikationseinheit LH10 mit Kleidung in Berührung kommen zu lassen oder mit Händen anzufassen, weil dies störende Geräusche verursachen kann.

Die von Geemarc Telecom Ltd gewährleistete Garantie für Ihr Geemarc Produkt gilt für zwei Jahren ab Kaufdatum. Während dieses Zeitraums erfolgen alle Reparaturen oder ein Ersatz (nach Ermessen Geemarcs) kostenlos. Sollten Sie ein Problem haben, dann setzen Sie sich mit unserer Hotline in Verbindung oder besuchen unsere Website unter **www.geemarc.com**. Die Garantie schließt Unfälle und Schäden durch Fahrlässigkeit oder Beschädigung von Teilen aus. Das Produkt darf nur von autorisierten Geemarc Vertretern geöffnet bzw. repariert werden. Die Geemarc Telecom Ltd Garantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechtsansprüche in keiner Weise ein.

WICHTIG : IHR KAUFBELEG IST TEIL DER GARANTIE UND MUSS IM GARANTIEFALL VORGELEGT WERDEN.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG : Geemarc Telecom Ltd erklärt hiermit, dass dieses Telefon die grundlegenden Anforderungen und sonstigen zutreffenden Bestimmungen der Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 2014/30/UE (R&TTE-Richtlinie).

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden : www.geemarc.com



FCC Klasse B

Hinweis: Das vorliegende Gerät erfüllt die Grenzwertbestimmungen für digitale Geräte der Klasse B nach Teil 15 der FCC-Regeln zur Funkentstörung. Ziel dieser Bestimmungen ist es, beim Betrieb des Gerätes innerhalb einer Wohnumgebung einen angemessenen Schutz gegen störende Interferenzen zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese auch ausstrahlen. Wird es nicht gemäß den hier gegebenen Anweisungen angeschlossen und genutzt, kann das Gerät Funkübertragungen erheblich stören.

Es ist jedoch trotz Befolgen der Anweisungen möglich, dass bei bestimmten Geräten Störungen auftreten. Sollten durch das Gerät Störungen beim Radio- bzw. Fernsehempfang auftreten, was z.B. durch Ein- und Ausschaltung des Geräts geprüft werden kann, versuchen Sie, diese durch folgende Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzquelle auf einem anderen Kreislauf an, als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für Hilfe.

Hinweis: Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Interferenzen verursachen, und (2) Das Gerät muss unanfällig gegenüber beliebigen empfangenen Störungen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Kommunale Geräteentsorgungsdienste wurden weitgehend flächendeckend eingerichtet, damit Produkte am Ende ihrer Nutzungsdauer auf beste Weise recycelt werden können.

Geben Sie dieses Produkt nach Ende der Nutzungsdauer bitte nicht in Ihren Hausmüll.

Bitte verwenden Sie eine der folgenden Entsorgungsmöglichkeiten :

- Entfernen Sie die Batterien und geben Sie diese bei einer geeigneten Batteriesammelstelle ab.
- Geben Sie das Produkt bei einer geeigneten Geräteentsorgungsstelle ab.
- Andernfalls geben Sie das alte Produkt dem Händler zurück. Wenn Sie ein neues kaufen, sollte dieser es entgegennehmen.

Wenn Sie diese Empfehlungen berücksichtigen, tragen Sie zum Schutz von Gesundheit und Umwelt bei.

Alle Elektro- und Electronikgeräte einschließlich Batterien sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)





UGLoopHEAR10_EnFrGeSp_V1.1

geemarc™ United Kingdom
Telecom SA
5B Swallow Court
Swallowfields
Welwyn Garden City
Hertfordshire, AL7 1SB
For product support:
01707 387602
www.geemarc.com

geemarc™ FRANCE
Telecom SA
Parc de l'Etoile
2 rue Galilée
59791 Grande-Synthe Cedex
Tél.service après vente :
03 28 58 75 99
www.geemarc.com